

1		Data / Date _____
2	Nº de material / Material No 1070660	
3	Pré-forma segmento 1 Nº / Preform segment 1 No _____	
4	O texto original está na língua inglesa. A tradução do texto é informativa e tem de ser revista antes da aplicação do protocolo. Em caso de dúvidas ou em caso de contrariedades aplica-se o texto original em inglês. / <i>The English text is the original text. The translation of the text is informative and must be checked before using the protocol. In case of doubt or contradiction, the original English text shall prevail.</i>	
5	Etapa de trabalho / Production step	Assinatura / Signature
6	Aquecimento(s) do molde ligado(s) (molde de pré-cura) / <i>Mould heating switched on (pre-curing mould)</i> <input type="checkbox"/> _____ h _____	
7	Etiqueta de identificação na lado oposto à superfície de colagem / <i>Component label placed on opposite side to the gluing surface</i> _____	
8	Camadas da pré-forma segmento 1 aplicadas conforme DC / <i>Preform segment 1 lay-up applied in accordance with the DC</i> <input type="checkbox"/> D02883187- _____	
9	Nº de série do blank das fibras / <i>Series No. of the non-woven fabric blank – no.</i> <input type="checkbox"/> _____	
10	Sistema de vácuo completo e controle da vedação efetuado / <i>Vacuum system complete and checks carried out on the sealing</i> _____	
11	Temperatura da resina / <i>Temperature of the resin</i> <input type="checkbox"/> _____ °C _____	
12	Infusão / <i>Infusion</i> Início / <i>Start</i> <input type="checkbox"/> _____ h; Fim / <i>End</i> <input type="checkbox"/> _____ h; <input type="checkbox"/> Quantidade de resina / <i>Amount of resin</i> _____ l _____	
13	Processo de cura / <i>Curing process</i> Início / <i>Start</i> <input type="checkbox"/> _____ h; Fim / <i>End</i> <input type="checkbox"/> _____ h _____	
14	Rebarbar as arestas do componente / <i>Deburring of component edges</i> _____	
15	Mensagem de confirmação SAP enviada / <i>SAP confirmation sent</i> _____	
16	No caso do registo eletrónico de dados de controlo (lote de controlo SAP), este protocolo termina aqui. / <i>In the case of electronic inspection data recording (SAP inspection lot), this log ends here.</i>	

17	Controle de qualidade / Quality assurance	ok / nok
18	Laminado da pré-forma segmento 1 (impregnado, retilíneo, não ondulado, etc.) - Inspeção com luz / Laminate of the preform segment 1 (soaked, straight, not warped, etc.) – Inspection with light _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
19	Laminado alinhado no fim do flange, arestas do componentes rebarbadas / Laminate flush at flange end, component edges deburred _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
20	Comprimento do componente alvo 635 +/-10mm / Component length target 635 +/-10mm _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
21	Comprimento do chanfro no lado da TIP alvo 395 +/-10mm / Length of the chamfer on the TIP side target 395 +/-10mm _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
22	Espessura alvo da parede 63 +3/-0mm / Target wall thickness 63 +3/-0mm _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
23	Pré-forma segmento 1 sem danos / Preform segment 1 undamaged _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
24	Pré-forma segmento 1 reprovada / Preform segment 1 rejected <input type="checkbox"/> _____	
25	Aprovada sob reserva / Provisionally approved <input type="checkbox"/> _____	
26	Aprovada / Approved <input type="checkbox"/> _____	
27	Inspetor (assinatura e data) / Inspector (signature and date) _____	